

## ❏ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালাহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪৪৯ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৪৪৪]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৫৩: একই সাথে আল্লাহর প্রতি ভয় ও আশা রাখার বিবরণ

### بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الْخَوْفِ وَالرَّجَاءِ – (53)

আরবী

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ وَاحْتَمَلَهَا النَّاسُ أَوْ الرِّجَالُ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ، فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً، قَالَتْ: قَدِّمُونِي قَدِّمُونِي، وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَالِحَةٍ، قَالَتْ: يَا وَيْلَهَا! أَيْنَ تَذْهَبُونَ بِهَا؟ يَسْمَعُ صَوْتُهَا كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا الْإِنْسَانَ، وَلَوْ سَمِعَهُ صَعِقَ». رواه البخاري

বাংলা

২/৪৪৯। আবু সাঈদ খুদরী রাদিয়াল্লাহু আনহু কত্বক বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, "যখন জানাযা খাটে রাখা হয় এবং লোকেরা অথবা পুরুষরা কাঁধে বহন করতে শুরু করে, তখন সে নেককার হলে বলতে থাকে, 'আমাকে সামনে এগিয়ে নিয়ে যাও। আমাকে সামনে এগিয়ে নিয়ে যাও।' আর বদকার হলে সে বলতে থাকে, 'হায় ধ্বংস আমার! তোমরা এটিকে নিয়ে কোথায় যাচ্ছ?' মানুষ ছাড়া সবাই তার শব্দ শুনতে পায়। মানুষ তা শুনলে জ্ঞান হারিয়ে ফেলত। (বা মারা যেত।)" (বুখারী) [1]

## English

(53) Chapter: Combining Hope and Fear (of Allah)

Abu Sa'id Al-Khudri (May Allah be pleased with him) reported: Messenger of Allah (ﷺ) said, "When a dead body is placed on a bier and men carry it on their shoulders, if the deceased was pious, it (the corpse) will say: 'Take me in haste'; but if he was not, it will say (to its bearers): 'Woe to it. Where are you taking it?' Everything except man hears its voice. Had a human being heard its voice, he would have surely died".

[Al- Bukhari].

Commentary: The speech of a dead is a matter of the realm of the Unseen

(or Al-Ghaib) which is mentioned in this Hadith. A deceased person will certainly say what has been disclosed here. A Muslim must have absolute faith in it. Almighty Allah is certainly capable of endowing the power of speech on a deceased person as he does speak with the angels (Munkar and Nakir) when they come to the dead in the grave and question him. This Hadith is intended to induce people to virtues so that after death, one has not to say: "Woe to me! Where are you taking me?". One should spend the life in such a manner that after death when he is taken to the graveyard for burial, he should be in a position to say: "Hasten to take me to my grave so that I can enjoy Divine blessings there".

### ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ১৩১৪, ১৩১৬, ১৩৮০, নাসায়ী ১৯০১, আহমাদ ১০৯৭৯, ১১১৫৮

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারীঃ আবু সাঈদ খুদরী (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=23414>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন